

主编: CATHERINE BAO 采访 COY KROMMENHOEK, GRACE HARAGUCHI  
漫画: JESEN CONNER, MICHAEL FOX

校稿: 刘老师

### 访问 Hatch 老师



nín xǐ huānshēn me yàng de xuéshēng?  
问: 您喜欢什么样的学生?

yǒu shàn zì wǒ jī lì hé wánchéng tā men de gōngzuò  
答: 友善、自我激励和完成他们的工作。

nín zuì xǐ huan de xuéxiào huódòng?  
问: 您最喜欢的学校活动?

qiū tiān de jié rì là xiàngguǎn  
答: 秋天的节日、蜡像馆、

tián jìng yùndòng huì yì shù zhǎn hé nián mò wú dǎo jié  
田径运动会、艺术展和年末舞蹈节

nín zuì xǐ huan de shū shì shén me?  
问: 您最喜欢的书是什么?

yīn wéi  
答: 《因为Winn Dixie》

míng xīng nǚ hái hé dòng  
《明星女孩》和《洞》

rú guǒ wǒ men de xuéxiào shì yī bù diàn  
问: 如果我们的学校是一部电

yǐng nín rèn wéi diànyǐng de míngchēng yào jiào shén me?  
影, 您认为电影的名称要叫什么?

shì shēnghuó de dōng xī  
答: 是“生活的东西”

duì nín lái shēng mìng de yì yì shì shén me?  
问: 对您来说生命的意义是什么?

rú hé gēn bié rén xiāng chū  
答: 如何跟别人相处。

## 谢谢

## Hatch 老师!!

### Blake Bauer



zài xuéxiào nǐ zuì xǐ huan de kè shì shè me?  
问: 在学校你最喜欢的课是什么?

wǒ zuì xǐ huan de shì xià kè yīn wéi wǒ kě yǐ xiū xi  
答: 我最喜欢的是下课, 因为我可以休息。

kòng yú shí jiān de shí jiān nǐ xǐ huan zuò shén me?  
问: 空余时间的时间你喜欢做什么?

wǒ xǐ huān liàn tǐ cāo  
答: 我喜欢练体操。

nǐ zuì xǐ huan dú nǎ yī lèi de shū?  
问: 你最喜欢读哪一类的书?

wǒ xǐ huan dú xùn kǎ rì jì  
答: 我喜欢读《逊咖日记 Diary of a wimpy kid》

rú guǒ yǒu yī gè tiān shǐ kě yǐ gěi nǐ sān gè xī  
问: 如果有一个天使可以给你三个希

wàng nǐ de xī wàng huì shì shén me?  
望, 你的希望会是什么?

wàn yì měi yuán  
答: 1. 万亿美元  
2. 时光机器

quán rén lèi de hé píng  
3. 全人类的和平

nǐ shén me shí hòu kāi shǐ liàn xí tǐ cāo?  
问: 你什么时候开始练习体操?

wǒ cóng sì suì de shí hòu kāi shǐ  
答: 我从四岁的时候开始。

rú guǒ nǐ yǒu chāo néng lì nǐ xiǎng yào zuò shén me?  
问: 如果你有超能力你想要做什么?

wǒ xiǎng yào yǒu néng lì qù zuò měi yī jiàn shì qíng  
答: 我想要有能力去做每一件事。

shén me shì nǐ zuì gǎn jī de shì?  
问: 什么是你最感激的事?

wǒ zì jǐ  
答: 我自己。

nǐ zuì dà de chéng jiù shì shén me?  
问: 你最大的成就是什么?

yíng le měi yī gè fēng huán tǐ cāo bǐ sài  
答: 赢了每一个藤环体操比赛。

nǐ zuì xǐ huan tǐ cāo shén me bù fēn?  
问: 你最喜欢体操什么部分?

tǐ cāo bǐ sài yíng dé jiǎng pái  
答: 体操比赛赢得奖牌。

### 老师们生日快乐



Cicotte 老师 四月八日 数学

White 老师 四月八日 图书馆

Lovel 老师 四月九日 二年级

### 五年级的蜡像馆



sānyuè èr shí yī rì wǔ nián jí jǔ bàn le yī gè  
三月二十一日, 五年级举办了一个

là xiàng guǎn zhǎn lǎn suǒ yǒu wǔ nián jí de xuéshēng dōu huì  
蜡像馆展览。所有五年级的学生都会

dǎ bān chéng tā men xīn mù zhōng de měi guó yīng xióng xiàng  
打扮成他们心目中的美国英雄, 像

huá shèng dùn lín kēn ài yīng sī tǎn dēng wǎ sà qí  
华盛顿, 林肯, 爱英斯坦...等。瓦萨奇

xiǎo xué de là xiàng guǎn měi nián dōu huì dēng zài dì fāng bào zhǐ  
小学的蜡像馆每年都会登在地方报纸

shàng jīn nián yě yī yàng  
上, 今年也一样。

主编: CATHERINE BAO 采访 COY KROMMENHOEK, GRACE HARAGUCHI  
漫画: JESEN CONNER, MICHAEL FOX

校稿: 刘老师

## 漫话 漫画



JK

zuò zhě nián jí  
作者: Jeffrey/五年级

lǎo shī liú lǎo shī  
老师: 刘老师

主编: CATHERINE BAO 采访 COY KROMMENHOEK, GRACE HARAGUCHI  
漫画: JESEN CONNER, MICHAEL FOX

校稿: 刘老师

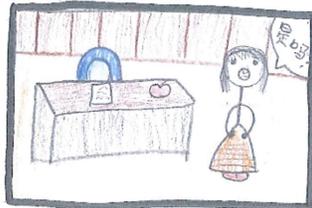
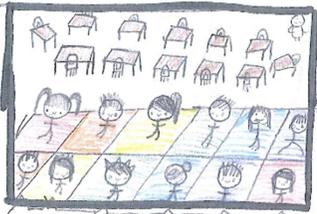
# 学生园地

duì huà xǔ lǎo shī hé tā de yī nián jí de bān  
对话: 许老师和她的一年级的班

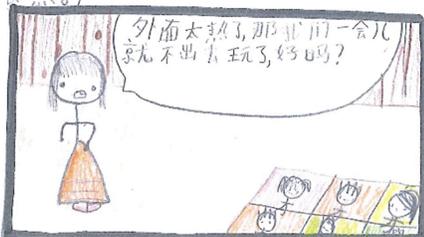
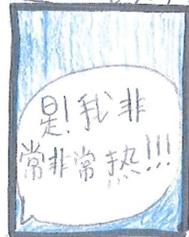
huì huà  
绘画: Emmy, Henry, Ming Lu, Claire/六年级

lǎo shī mǎ lǎo shī  
老师: 马老师

做完游戏后, 我们从操场回到教室。



许老师, 我很热!



不不不, 我们不很热!  
我们不很热! 我很冷!  
我很冷!

哈哈哈哈哈!

Emmy and Henry

# 老师与学生



主编: CATHERINE BAO 采访 COY KROMMENHOEK, GRACE HARAGUCHI  
漫画: JESEN CONNER, MICHAEL FOX

校稿: 刘老师

# 学生园地

## 亚瑟王传奇

作者: Ashton Rowan / 六年级

老师: 刘老师



对于我的中世纪项目，我决定研究亚瑟王的传奇。这里有两个关于他的故事，是我们都熟悉的故事。一个是石中剑，另一个是圆桌骑士。这些传说是从口头和古老的手稿传下来的，后来的人们对亚瑟的实际生活并没有多大的了解。然而，历史学家认为这些故事可能是基于一个名叫亚瑟的六世纪国王。



### 石中剑

这个传说是描述石头上的剑如何使亚瑟成为国王。当亚瑟出生时，他被巫师梅林带到某处，在那里他才可以安全长大，没有人知道他是皇室遗孤，梅林这样做是为了保护未来的国王。当亚瑟是一个少年时，他和他的兄弟 Kay 一起去伦敦参加一场比武大赛。战斗的时候，Kay 要拿亚瑟的剑，亚瑟一时找不到。他就回到他们的住所，他仍然找不到它。在回战斗场的路上，他告诉凯尔爵士，他找不到剑，但是当他经过插着一把剑的石头，并不知道那是什么，轻意的把它拿了出来并说他会 Kay 使用后归还。当他把石中剑拿给 Kay 时，Kay 非常地惊讶并且认为亚瑟不可能是国王。梅林说，每个人都曾经试图把剑从石头上拉出来，但是只有亚瑟成功地拿出剑，他才是英格兰的真正的国王。亚瑟在几个月内被加冕成为

### 国王



### 圆桌骑士

在亚瑟当英格兰的国王时期，他和骑士们就已经经历了很多的战斗。他们也曾曾经帮助苏格兰王国抵抗爱尔兰。苏格兰国王为了感谢亚瑟王，便将他的女儿桂妮薇儿许配给他。接下来，苏格兰国王也送亚瑟王一张圆桌作为礼物。圆

主编: CATHERINE BAO 采访 COY KROMMENHOEK, GRACE HARAGUCHI  
漫画: JESEN CONNER, MICHAEL FOX

校稿: 刘老师

zhuō dàibiǎo píngděng suǒ yǒu yuán zhuō zhōu biān de qí shì bǐ cǐ píngděng xiāng yǒu xiāng tóng de quán lì zuò zài zhè zhāng zhuō shàng de yì xiē zhe míng de qí shì yǒu lǎn sī luò tè jué shì gāo wén jué shì hé jiā lā hā dé jué shì  
桌代表平等, 所有圆桌周边的骑士彼此平等, 享有相同的权利。坐在这张桌子上的一些著名的骑士有兰斯洛特爵士, 高文爵士和加拉哈德爵士。

### chuánshuō zhōng de chā yì 传说 中的 差异

zhè xiē chuánshuō yǒu bù tóng de shuō fǎ zhè shì yīn wèi tā men zài xiě zuò zhī qián yǐ jīng jīng guò le jǐ dài rén de kǒu tóu chuán chéng shèn zhì dào xiànzài chuánshuō réng rán zài bù duàn de biàn huà qí zhōng yí gè lì zǐ shì dāng ā sè zài shí tóu shàng zhǎo dào jiàn shí hé tā yì zhí zài xún zhǎo kǎi lǎn jué shì de jiàn de xì jié shì bù tóng de yǒu xiē shì shuō tā wǎng tā men de zhù xiǔ dì yǒu shí shì shuō tā qù tā men jìn rù chéng shì shí shí yòng de lù jīng dàn shì yí yàng de bù fēn shì nián qīng de yǎ sè shì zài chéng shì guǎng chǎng bèi fēng wáng zài shí tóu shàng zhǎo dào jiàn  
这些传说有不同的说法。这是因为他们在写作之前已经经过了几代人的口头传承, 甚至到现在传说仍然在不断地变化。其中一个例子是当阿瑟在石头上找到剑时, 和他一直在寻找凯兰爵士的剑的细节是不同的。有些是说他往他们的住宿地, 有时是说他去他们进入城市时使用的路径。但是, 一样的部分是, 年轻的亚瑟是在城市广场被封王, 在石头上找到剑。

### jié lùn 结论

jǐ shǐ gù shì bù yí dìng shì zhēn shí de tā què liú xíng le dà yuē 1500 nián wǒ rèn wéi zhè ge chuánshuō néng chí xù zhè me cháng de shí jiān yǒu jǐ gè yuán yīn qí zhōng yí gè shì tā shì yí gè hěn hǎo de gù shì ér dà jiā dōu xǐ huān hǎo de gù shì lìng wài wǒ rèn wéi zhè xiē gù shì de dào dé guān niàn shì guān yú tuán duì jīng shén de jià zhí rēn hé rén kě yǐ chéng jiù rēn hé dōng xī zhè xiē shì wǒ men jīn tiān réng rán yào tuī guǎng de jià zhí zhè yě shì zhè ge chuánshuō réng rán hái zài liú xíng de lìng yí gè yuán yīn  
即使故事不一定是真实的, 它却流行了大约1500年。我认为这个传说能持续这么长的时间有几个原因。其中一个它是它是一个很好的故事, 而大家都喜欢好的故事。另外, 我认为这些故事的道德观念是关于团队精神的价值, 任何人可以成就任何东西, 这些是我们今天仍然要推广的价值, 这也是这个传说仍然还在流行的另一个原因。

zuò zhě  
作者: Henry Nohealani / 二年级  
lǎo shī  
老师: Ricks 老师



主编: CATHERINE BAO 采访 COY KROMMENHOEK, GRACE HARAGUCHI  
漫画: JESEN CONNER, MICHAEL FOX

校稿: 刘老师

# 学生园地

## 十年后的我们

shí nián hòu de wǒ men  
十年后的我们

zuò zhě mǎ lǎo shī liù nián jí de bān  
作者: 马老师六年级的班

lǎo shī mǎ lǎo shī  
老师: 马老师

十年后,我想住在日本因为那是一个漂亮的地方。我觉得日本的夏天是最漂亮的。我很喜欢日本的动漫。日本人也很有礼貌。

我要有一个很大的家。我要在家教学前班。我会有一个儿子,他会在我的学前班。

我觉得我会在杨百翰大学读书因为我爸爸是大学教授,我的学费会比较便宜。我怕我会有一个不好的工作。

我觉得我会写一本有关冒险的书。我已经成为一个老师和作家。

我会结婚了!

我会在史丹福大学学习图像设计。

我会在密芝根大学的研究院学习。我会学习图像设计。



主编: CATHERINE BAO 采访 COY KROMMENHOEK, GRACE HARAGUCHI  
漫画: JESEN CONNER, MICHAEL FOX

校稿: 刘老师

## 学生园地

shí nián hòu de wǒ men  
十年后的我们

zuò zhě mǎ lǎo shī liù nián jí de bān  
作者: 马老师六年级的班

lǎo shī mǎ lǎo shī  
老师: 马老师



### 十年后的我们

我觉得十年后的今天，我在杨百翰大学读书。我会学习一些很重要的事情。我也会有一份可以赚很多钱的工作。

我觉得十年后的今天，我还在练习和学习中文。那个时候，我将是二十二岁，我还要上学，还要学习写中文。

我觉得我可以在NBA打篮球，但是我也可以在中国当篮球员。当我老了，我可以当球队的经理。

十年后，我要有一个家庭。我会当一个传教士。我要养一只兔子。

十年后，我会发明一些可以帮忙其他人的东西。我会有一份工作。我不会跟父母一起住。我会去传教。

我觉得我会在加州或纽约一所很好的大学上学。我想好好学习，有机会打工和住在一个安全的公寓。



主编: CATHERINE BAO 采访 COY KROMMENHOEK, GRACE HARAGUCHI  
漫画: JESEN CONNER, MICHAEL FOX

校稿: 刘老师

## 学生园地

zuòzhě 作者: Layla Duzrdzn / nián jí 二年级

lǎo shī 老师: Ricks 老师



zuòzhě 作者: Sariah Homes / nián jí 五年级

lǎo shī 老师: liú lǎo shī 刘老师

